

Сатирическая риторика в освещении внутренней политики США на материале французской газеты «Le Canard Enchaîné»

Научный руководитель – Копейко Анна Александровна

Исаева Александра Владиславовна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет журналистики, Москва, Россия

E-mail: isaeva.alexandra@internet.ru

Период с октября 2025 года по март 2026 года стал временем существенных общественно-политических потрясений для США. Самый длительный шатдаун в истории страны, рост противоречий между демократической и республиканской партиями, ужесточение движения ICE (United States Immigration and Customs Enforcement), дело Джеффри Эпштейна — все эти события позволили убедиться в нестабильности внутривнутриполитической обстановки США. К концу 2025 года Америка предстала генератором глобальных международных рисков. Являясь, с одной стороны, воплощением сильнейшей растущей экономики мира, а с другой — регулятором интернациональной информационной повестки, страна вступила в эпоху масштабного внутривнутриполитического кризиса.

События, развивающиеся на территории Соединённых Штатов Америки получают широкое освещение не только в национальных, но и крупнейших международных СМИ. В контексте данного исследования особенно интересным нам представляется сатирический подход к подаче информации газетой «Le Canard Enchaîné».

«Le Canard Enchaîné» является старейшей сатирической газетой Франции. Она была основана Морисом Марешалем и его женой Жанной Марешаль при соучастии Виктора Смела в 1915 г., во время Первой мировой войны. Первоначальное её название — «Canard du Vouau, journal de poilus du 74ème régiment d'infanterie» («Газета солдат 74-го пехотного полка»). Издание просуществовало в течение двух месяцев, но закрылось в октябре того же года. Газета возобновила работу в 1916 году, но уже с новым названием, известным нам по настоящий момент.

В 1920-е годы «Le Canard Enchaîné» отказалась от причастности к любым идеологическим группам, организациям, партиям. По настоящий момент данное СМИ избегает какой-либо политической ориентации и безоговорочно критикует любую партию. Газета существует исключительно на принципе самокупаемости: она не размещает на своих страницах рекламу и отрицает любое спонсирование со стороны французского правительства. Примечательно, что «Le Canard Enchaîné» позиционирует себя как строго анонимное сообщество: «Juridiquement, le Canard enchaîné est une société anonyme» (источник: сайт «Le Canard Enchaîné»).

Цель исследования состоит в анализе уникальной сатирической риторики, характерной для газеты «Le Canard Enchaîné», ярко представленной при освещении внутривнутриполитических процессов в США. В ходе работы были рассмотрены текстовые и графические материалы, опубликованные на сайте вышеназванного СМИ в период с октября 2025 года по март 2026 года. Ключевые использованные методы: компаративный, семиотический и лингво-стилистический анализ.

Нам удалось выявить характерную для сатирического СМИ роль экспрессивных средств. Выявлено что газета обладает уникальным тоном повествования — «Un ton Canard». Его

стилистика восходит к эталонным традициям французской смеховой культуры и сближается с языком литературы эпохи Просвещения, преимущественно вольтерьянским. «Тон Кана́ра» отличается резкой высмеивающей направленностью, обилием социально-политический сатиры и сперризмов: «TROP, C'EST TRUMP!», «Donald Trump sur le pied de guerre», «Maison-Blanche comme neige», «Docteur Trump ne soigne que la blanche Amérique», «Aux Etats-Unis, la littérature sous Anastasie générale»

Примечательно, что «Le Canard Enchaîné» подвергает критике не только правительственный аппарат США, но и комплексную систему взглядов на внутривнутриполитическую динамику страны.

«Le Canard Enchaîné» оперирует вербальными и невербальными средствами передачи информации. Так, газета принципиально не использует фото- и видеоматериалы: они заменяются фирменными карикатурами («bande dessinée»). Эти материалы обладают интерпретативной функцией: они заранее формируют читательский угол восприятия и низводят политические, экономические, общественные дискурсы до эмоционально заряженных стереотипов. Карикатуры формируют особый ракурс восприятия, они оказывают существенное эмоциональное воздействие. Отказ от документальной фотографии как прием позволяет снизить регистр повествования и сформировать новую картину мира, существующую исключительно в медиаполе.

Нами показано, что газета активно прибегает к использованию иррациональной аргументации, апеллируя к эмоциональной сфере сознания. В данном контексте иррациональная аргументация выступает приемом, позволяющим сформировать особую картину мира в рамках медиапространства. СМИ отстраняется от объективного повествования и формирует оценочный взгляд по отношению к правительству США. Это особенно ярко выражается в стилистически окрашенных заголовочных комплексах, лидах новостных текстов и фирменных карикатурах.

Источники и литература

- 1) Аверинцев А. А. Филология // Лингвистический энциклопедический словарь. — М., 1990. — С. 544–545.
- 2) Аристова В. Н. Лингвистические средства создания образов политиков в современной французской сатирической прессе // Филология и человек. — 2016. — № 4. — С. 78–86.
- 3) Аристова В. Н. Французские еженедельники «Charlie Hebdo» и «Le Canard enchaîné»: лингвистические средства создания комического, тематическое поле и целевая аудитория // Вестник СПбГУ. Язык и литература. — 2019. — Т. 16, № 1. — С. 4–19. — DOI: 10.21638/spbu09.2019.101.
- 4) Арутюнова Н. Д. Лингвистическая философия // Лингвистический энциклопедический словарь. — М., 1990. — С. 269–270.
- 5) Фененко Н. А. Комическое в тексте оригинала и перевода // Вестник ВГУ. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. — 2005. — № 2. — С. 97–104.
- 6) Сапир Ж. Системный кризис во Франции и Европе (часть 1) // Проблемы прогнозирования. — 2025. — № 5 (212). — С. 181–194.
- 7) Сапир Ж. Системный кризис во Франции и Европе (часть 2) // Проблемы прогнозирования. — 2025. — № 6 (213). — С. 220–233.
- 8) Шарков Ф. И. Визуализация политического медиапространства // Полис. Политические исследования. — 2016. — № 5. — С. 78.

- 9) Atayan V. Mécanismes argumentatifs de l'ironie dans «Le Canard enchaîné» // Ironie et un peu plus / V. Atayan, U. Wielen (dir.). — Frankfurt am Main : Peter Lang, 2010. — Vol. 2. — P. 133–153.
- 10) Donald Trump's Congress speech. — March 2017. — URL: <http://edition.cnn.com/2017/02/28/politics/donald-trump-speech-transcript-full-text/> (дата обращения: 19.02.2026).
- 11) Cavanna F. Bête et méchant. — Paris, 1981.
- 12) Couton P. L'ironie à l'œuvre dans les billets d'humeur // Langage et société. — 1995. — № 74. — P. 5.
- 13) Democrats Shut Down the Government for a Record 43 Days // The White House. — November 2025. — URL: <https://www.whitehouse.gov/government-shutdown-clock/> (дата обращения: 21.02.2026).
- 14) The U.S. economy in 2026: What to watch for // Stanford University ; Institute for Economic Policy Research (SIEPR). — January 2026. — URL: <https://siepr.stanford.edu/publications/policy-brief/us-economy-2026-what-watch> (дата обращения: 21.02.2026).